

2 August 2006
Arabic
Original: English

لجنة البرنامج والتنسيق
الدورة السادسة والأربعون
١٤ آب/أغسطس - ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦
البند ٣ (ب) من جدول الأعمال
المسائل البرنامجية: الإطار الاستراتيجي المقترح
لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

الإطار الاستراتيجي المقترح لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

استعراض الجزء الثاني: الخطة البرنامجية لفترة السنتين حسب الهيئات القطاعية
والفنية والإقليمية

مذكرة من الأمانة العامة

١ - تقدم الأمانة العامة طيه معلومات عن استعراض الجزء الثاني المقترح: الخطة البرنامجية لفترة السنتين الخاصة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ حسب الهيئات القطاعية والفنية والإقليمية المعنية.

٢ - وتقدم في المرفقات من الأول إلى الرابع أدناه لمحة عامة عن الإجراءات التي اتخذتها الهيئات الحكومية الدولية المعنية والأمانة العامة. ويمكن تزويد لجنة البرنامج والتنسيق بالوثائق المتصلة بالموضوع حسب توافرها وحسب الحاجة.



المرفق الأول

لمحة عامة عن الإجراءات التي اتخذتها الهيئات الحكومية الدولية المعنية والأمانة العامة بشأن استعراض الجزء الثاني: الخطة البرنامجية لفترة السنتين المتعلقة بالإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩

التعليقات	الوثيقة ورقم الوثيقة	الهيئات القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	البرنامج والبرنامج الفرعي
ستجتمع لجنة المؤتمرات بعد لجنة البرنامج والتنسيق في الفترة من ١١ إلى ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦	-	لجنة المؤتمرات	١ - شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات
-	-	لا يوجد	٢ - الشؤون السياسية
-	-	لا يوجد	البرنامج الفرعي ١ - منع نشوب الصراعات واحتواؤها وحلها
-	-	لا يوجد	البرنامج الفرعي ٢ - المساعدة الانتخابية
لا يتولى المجلس استعراض أهداف الإدارة أو خطط عملها	-	مجلس الأمن	البرنامج الفرعي ٣ - شؤون مجلس الأمن
لم تستعرض اللجنة الخاصة الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين	-	اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة	البرنامج الفرعي ٤ - إنهاء الاستعمار
أطلع مكتب اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف على مشروع الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين. ووافق المكتب على الخطة البرنامجية بالصيغة المقترحة للبرنامج الفرعي ٥، قضية فلسطين في (A/61/6 (Prog.2))	-	اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف	البرنامج الفرعي ٥ - قضية فلسطين
-	-	لا يوجد	البرنامج الفرعي ٦ - مكتب المنسق الخاص للأمم المتحدة لعملية السلام في الشرق الأوسط
-	-	هيئة نزع السلاح	٣ - نزع السلاح
لم يجر استعراض الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين	-	اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام	٤ - عمليات حفظ السلام
استعرضت اللجنة الخطة البرنامجية لفترة السنتين بالصيغة المقترحة ووافقت عليها (A/61/6 (Prog.5))	A/AC.105/L.266/Add.4	لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية	٥ - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية
-	-	لا يوجد	٦ - الشؤون القانونية
-	-	لا يوجد	البرامج الفرعية ١ و ٢ و ٤ و ٦

التعليقات	الوثيقة ورقم الوثيقة	الهيئات القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	البرنامج والبرنامج الفرعي
استعرضت اللجنة جميع العناصر المتصلة بأعمالها أثناء زيارة المستشار القانوني في ١٨ تموز/يوليه ٢٠٠٦. وخلال النقاش، أعرب عدة أعضاء عن تقديرهم للمساعدة القيمة التي تقدمها شعبة التدوين إلى اللجنة، ولا سيما الأبحاث بشأن مواضيع مختلفة للقانون الدولي، وإعداد مطبوعات قانونية متعددة، ونشر المعلومات المتعلقة بعمل اللجنة على الإنترنت وقرروا ضرورة استمرار ذلك الدعم	-	لجنة القانون الدولي	البرنامج الفرعي ٣ - التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه
سيقوم مكتب اللجنة المشكل من ممثلي المناطق الجغرافية الخمس باستعراض جميع العناصر المتصلة بأعمالها بحلول نهاية أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦	-	لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي	البرنامج الفرعي ٥ - تنسيق القانون التجاري الدولي وتحديثه وتوحيده تدريجياً
-	-	لا يوجد	٧ - الشؤون الاقتصادية والاجتماعية
-	-	لا يوجد	البرنامج الفرعي ١ - دعم وتنسيق شؤون المجلس الاقتصادي والاجتماعي
اجتمعت اللجنة قبل إصدار الوثيقة A/61/6 (Prog.7) ولذلك لم تستعرض الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين	-	لجنة وضع المرأة	البرنامج الفرعي ٢ - القضايا الجنسانية والنهوض بالمرأة
اجتمعت اللجنة قبل إصدار الوثيقة A/61/6 (Prog.7) ولذلك لم تستعرض الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين	-	لجنة التنمية الاجتماعية	البرنامج الفرعي ٣ - السياسات الاجتماعية والتنمية
اجتمعت اللجنة قبل إصدار الوثيقة A/61/6 (Prog.7) ولذلك لم تستعرض الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين	-	لجنة التنمية المستدامة	البرنامج الفرعي ٤ - التنمية المستدامة
اجتمعت اللجنة قبل إصدار الوثيقة A/61/6 (Prog.7) ولذلك لم تستعرض الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين	-	اللجنة الإحصائية	البرنامج الفرعي ٥ - الإحصاءات
اجتمعت اللجنة قبل إصدار الوثيقة A/61/6 (Prog.7) ولذلك لم تستعرض الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين	-	لجنة السكان والتنمية	البرنامج الفرعي ٦ - السكان
-	-	لا يوجد	البرنامج الفرعي ٧ - السياسات والتحليلات المتعلقة بالتنمية
اجتمعت اللجنة قبل إصدار الوثيقة A/61/6 (Prog.7) ولذلك لم تستعرض الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين	-	لجنة الخبراء المعنية بالإدارة العامة	البرنامج الفرعي ٨ - الإدارة العامة وإدارة التنمية
اجتمعت اللجنة قبل إصدار الوثيقة A/61/6 (Prog.7) ولذلك لم تستعرض الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين	-	منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات	البرنامج الفرعي ٩ - الإدارة المستدامة للغابات

التعليقات	الوثيقة ورقم الوثيقة	الهيئات القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	البرنامج والبرنامج الفرعي
-	-	لا يوجد	البرنامج الفرعي ١٠ - تمويل التنمية
-	-	لا يوجد	٨ - أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية النامية والدول الجزرية الصغيرة النامية
-	-	لا يوجد	٩ - دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا
-	-	-	١٠ - التجارة والتنمية
اجتمعت الفرقة العاملة وقامت باستعراض الفرع ذي الصلة من الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين يومي ٢٨ و ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٦. وترد التنقيحات المقترحة في المرفق الثالث	(TD/B/WP/L.119/Rev.1)	مجلس التجارة والتنمية/الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية	البرامج الفرعية ١-٥ (مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد))
عقد الفريق الاستشاري المشترك اجتماعاً في الفترة من ٢٤ إلى ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٦ واستعرض التوجه الاستراتيجي العام لمركز التجارة الدولية. وقد أدرجت التعليقات على النحو الواجب في الوثيقة A/61/6 (Prog.10)	-	الفريق الاستشاري المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية المعني بمركز التجارة الدولية	البرنامج الفرعي ٦ (مركز التجارة الدولية)
لم يقدم المجلس باستعراض الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين. لكن لجنة الممثلين الدائمين لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة عقدت اجتماعاً يوم ٩ أيار/مايو ٢٠٠٦ جرى فيه استعراض الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وقد أدرجت الآراء المعبر عنها في الوثيقة A/61/6 (Prog.11)	-	مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة	١١ - البيئة
يتوقع أن يوافق المجلس على الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين في اجتماعه السنوي في نيسان/أبريل ٢٠٠٧. وفي ١٧ أيار/مايو ٢٠٠٦، استعرضت لجنة الممثلين الدائمين لدى برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين. وقد تم إبراز الآراء التي أعرب عنها في الوثيقة A/61/6 (Prog.12)	-	مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)	١٢ - المستوطنات البشرية

التعليقات	الوثيقة ورقم الوثيقة	الهيئات القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	البرنامج والبرنامج الفرعي
<p>لم يكن بمقدور لجنة المخدرات ولجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية استعراض الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. بما أن اللجنتين اجتمعتا في آذار/مارس ونيسان/أبريل ٢٠٠٦ على التوالي قبل الانتهاء من الصياغة النهائية للخطة البرنامجية. لكن أُطلع رئيسا اللجنتين والمكتبان الموسعان للجننتين لاحقا على الصيغة النهائية للخطة البرنامجية لفترة السنتين في اجتماعيهما المعقودين في ٨ و ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ على التوالي. وخلال الاجتماعين، وافق المكتبان الموسعان للجننتين على تعميم الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ على الوفود في لجنة المخدرات ولجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية من أجل استعراضها والتعليق عليها. وحتى ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٦، تم تسلم الملاحظات من أربع دول أعضاء، ثلاثة منها أعضاء في كليتي اللجنتين وواحدة عضو في لجنة المخدرات فقط. وترد هذه التعليقات والملاحظات في المرفق الرابع</p>	-	لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية لجنة المخدرات	١٣ - المراقبة الدولية للمخدرات ومنع الجريمة والإرهاب والعدالة الجنائية
<p>أيّد مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الأفارقة المنبثق عن اللجنة الاقتصادية لأفريقيا الذي عقد في أيار/مايو ٢٠٠٦ النتائج الرئيسية لعملية استعراض تعديل أوضاع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا للاستجابة على نحو أفضل للتحديات الناشئة التي تواجه أفريقيا، التي أقرتها اللجنة في أوائل سنة ٢٠٠٦. وعلاوة على ذلك، رحب مؤتمر قمة الاتحاد الأفريقي المعقود في بانجول في تموز/يوليه ٢٠٠٦ بالتزام الأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية لأفريقيا بتعزيز وتعديل أوضاع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا للاستجابة على نحو أفضل للتحديات الإنمائية التي تواجه أفريقيا. وتراعى الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ للجنة الاقتصادية لأفريقيا إليها آنفا (A/61/6(Prog.14)/Rev.1) التطورات المشار</p>	-	مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الأفارقة المنبثق عن اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	١٤ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا
<p>أيدت اللجنة، في دورتها الثانية والسنتين، المعقودة في الفترة من ٦ إلى ١٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٦، التوجه العام المقترح. وعقدت اللجنة الاستشارية اجتماعا في ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ لاستعراض الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين. وترد التنقيحات المقترحة في المرفقين الثاني (ألف) والثاني (باء)</p>	E/ESCAP/1376	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ/اللجنة الاستشارية للممثلين الدائمين والممثلين الآخرين	١٥ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ

التعليقات	الوثيقة ورقم الوثيقة	الهيئات القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	البرنامج والبرنامج الفرعي
استعرض فريق الخبراء المعني ببرنامج العمل الخطة البرنامجية لفترة السنتين للجنة الاقتصادية لأوروبا في كانون الثاني/يناير وشباط/فبراير ٢٠٠٦. وقدم نصها إلى اللجنة الاقتصادية لأوروبا في دورتها السنوية في شباط/فبراير ٢٠٠٦؛ وأيدت اللجنة تعليقات فريق الخبراء وتبرز الوثيقة A/61/6 (Prog.16) تلك التعليقات والتعديلات. وينبغي الإشارة إلى أنه تم منذ ذلك الحين حل فريق الخبراء؛ وتسلمت مهامه اللجنة التنفيذية للجنة الاقتصادية لأوروبا التي أنشئت حديثاً بموجب خطة العمل المتعلقة بإصلاح اللجنة الاقتصادية لأوروبا (E/ECE/1434/Rev.1)	E/ECE/1444	فريق الخبراء المعني ببرنامج العمل واللجنة الاقتصادية لأوروبا	١٦ - التنمية الاقتصادية في أوروبا
استعرضت اللجنة برنامج العمل وقد أخذت آراؤها بعين الاعتبار في إعداد الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين	-	اللجنة الاقتصادية لأمریکا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١٧ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
اعتمدت الدورة الرابعة والعشرون للجنة التي عقدت في الفترة من ٨ إلى ١١ أيار/مايو ٢٠٠٦ مشروع الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، على أساس أنه قد يلزم إدخال مزيد من التعديلات تماشياً مع المقررات الناشئة عن العملية الجارية لإصلاح الأمم المتحدة	-	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا	١٨ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غرب آسيا
لم ينظر مجلس حقوق الإنسان في الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين خلال دورته الأولى المعقودة في الفترة من ١٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦	-	مجلس حقوق الإنسان	١٩ - حقوق الإنسان
ستقوم اللجنة الدائمة باستعراض جميع العناصر المتصلة بعملها خلال اجتماعها السابع والثلاثين المقرر عقده يومي ٢٠ و ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦	-	اللجنة الدائمة التابعة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين	٢٠ - توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين
-	-	لا يوجد	٢١ - اللاجئين الفلسطينيين
-	-	لا يوجد	٢٢ - المساعدة الإنسانية
-	-	لا يوجد	٢٣ - الإعلام
-	-	لا يوجد	٢٤ - الإدارة وخدمات الدعم
-	-	لا يوجد	٢٥ - الرقابة الداخلية
-	-	لا يوجد	٢٦ - الأنشطة المشتركة التمويل
-	-	لا يوجد	٢٧ - السلامة والأمن

المرفق الثاني

ألف - التنقيحات المقترح إدخالها على الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين للبرنامج ١٥ (التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ)، استناداً إلى استعراض الخطة خلال الدورة الاستثنائية للجنة الاستشارية للممثلين الدائمين والممثلين الآخرين التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ

١ - من المقترح إدراج التعديلات التالية في البرنامج ١٥، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ:

- في الفقرة ١٥-١١، في الجملة الثانية، يستعاض عن عبارة "للترويج" بعبارة "القيام على نحو تدريجي، في مختلف القطاعات الإنمائية، باتباع"
- في الفقرة ١٥-١٥، تحذف من الجملة الثالثة العبارة الواردة بين قوسين
- في البرنامج الفرعي ٢، الإحصاءات، تحت "مؤشر الإنجاز (أ)": يستعاض عن عبارة "زيادة عدد النظم الإحصائية الوطنية القادرة" بعبارة "زيادة عدد النظم الإحصائية الوطنية التي تستفيد من مساعدة اللجنة الاقتصادية لآسيا والمحيط الهادئ والمعهد الإحصائي لآسيا والمحيط الهادئ، القادرة على"
- في الفقرة ١٥-١٨، في الجملة الأولى: يضاف النص التالي إلى نهاية الجملة: "بالتعاون من الشعب الأخرى للجنة الاقتصادية لآسيا والمحيط الهادئ"
- في البرنامج الفرعي ٤، التجارة والاستثمار، تحت "مؤشر الإنجاز (أ) ٢": تحذف العبارة الموجودة بين قوسين؛ وتحت "مؤشرات الإنجاز (ب) ١" و (ج) و (د)، تحذف الأقواس وتضاف عبارة "وغيرهم" من بعد عبارة "المسؤولين"
- في الفقرة ١٥-٢٠، تضاف العبارة التالية في نهاية الفقرة "ستتعاون اللجنة الاقتصادية لآسيا والمحيط الهادئ مع الكيانات والوكالات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة، وغيرها من الوكالات الثنائية والمتعددة الأطراف، والمنظمات الحكومية الدولية الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية، ومنظمات وشبكات القطاع الخاص والمجتمع المدني في آسيا والمحيط الهادئ"
- في البرنامج الفرعي ٥، النقل والسياحة، تحت "الإنجاز المتوقع من الأمانة العامة (أ)"، تحذف عبارة "ولمسائل السلامة على الطرق"

- في الفقرة ١٥-٢٣: تضاف العبارة التالية في نهاية الفقرة: ”وسيولي البرنامج الفرعي الأولوية للاحتياجات الخاصة لأقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية والدول الجزرية الصغيرة النامية“
- في البرنامج الفرعي ٦، البيئة والتنمية المستدامة يستعاض عن السرد بالصيغة الجديدة الواردة في المرفق الثاني - باء
- في البرنامج الفرعي ٧، تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والفضاء، تحت ”مؤشرات الإنجاز (ج) ١‘ و (ج) ٢‘ و (د)“: يستعاض عن المؤشرين (ج) ١‘ و (ج) ٢‘ بالمؤشر الجديد (ج) ١‘: ”النسبة المئوية لصناع السياسات والمسؤولين المستفيدين من أنشطة مركز آسيا والمحيط الهادئ للتدريب على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية الذين يشيرون إلى تحسن مستوى كفاءتهم في استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية الاجتماعية والاقتصادية“. ويكون نص المؤشر (د) كما يلي: ”زيادة عدد البلدان المشاركة في آليات نقل التكنولوجيا، التي يدعمها مركز آسيا والمحيط الهادئ لنقل التكنولوجيا، بما في ذلك الشبكات الإقليمية“
- في الفقرة ١٥-٢٦، في الجملة الأخيرة: يضاف ”اتحاد آسيا والمحيط الهادئ للاتصالات السلكية واللاسلكية“، بعد ”اليونيسكو“؛ وتضاف العبارة التالية في نهاية الفقرة ”وسيولي البرنامج الفرعي الأولوية للاحتياجات الخاصة لأقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية والدول الجزرية الصغيرة النامية“

٢ - اقتراحات الأمانة العامة لتعديل الولايات التشريعية

- في المجموعة الأولى لقرارات الجمعية العامة يضاف البرنامج الفرعي ٤ إلى قائمة البرامج الفرعية الواردة بين قوسين في إطار القرارين ٢٧٩/٥٥ و ٢٢٨/٦٠.

باء - التنقيحات المقترحة للبرنامج الفرعي ٦

البرنامج الفرعي ٦

البيئة والتنمية المستدامة

هدف المنظمة: تحسين الاستدامة البيئية للنمو الاقتصادي والاجتماعي وإدارة الموارد الطبيعية، تمشياً مع الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) زيادة النسبة المئوية للمشاركين في أنشطة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ الذين يفيدون بأن بإمكانهم أن يستخدموا، أو أنهم قد استخدموا، المعرفة والمهارات في تطبيق نهج لنماء الخضرة	(أ) تحسين القدرة الوطنية على وضع وتنفيذ سياسات وبرامج تساهم في نماء الخضرة
(ب) زيادة النسبة المئوية للمشاركين في أنشطة اللجنة الذين يفيدون بأن بإمكانهم أن يستخدموا، أو أنهم قد استخدموا، المعرفة والمهارات في تطبيق أدوات لسياسات اجتماعية اقتصادية لتحسين الإدارة البيئية والأداء البيئي	(ب) زيادة القدرة الوطنية على وضع وتطبيق أدوات لسياسات اجتماعية اقتصادية لتحسين الإدارة البيئية والأداء البيئي
(ج) زيادة عدد التدابير المتخذة من قبل صانعي ومخططي السياسات لتعزيز أمن الطاقة وتحسين كفاءتها ودعم التعاون دون الإقليمي والإقليمي في تنمية قطاع الطاقة	(ج) تعزيز القدرة الوطنية على تحديد سياسات وبرامج فعالة لإنتاج وإدارة واستخدام موارد الطاقة بشكل فعال ونظيف على الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي
(د) زيادة عدد التدابير المتخذة من قبل صانعي ومخططي السياسات والتي تعكس المبادرات التي تعززها اللجنة في مجال إدارة موارد المياه والكوارث الطبيعية	(د) زيادة القدرة على صياغة سياسات واستراتيجيات فعالة للتنمية المستدامة تعنى بإدارة موارد المياه والكوارث الطبيعية

الاستراتيجية

١٥-٢٤ تتولى شعبة البيئة والتنمية المستدامة المسؤولية الفنية عن هذا البرنامج الفرعي. ويُستمد التوجه الاستراتيجي للبرنامج الفرعي بصفة رئيسية من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك الأهداف الواردة في إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية ونتائج مؤتمر القمة العالمية لعام ٢٠٠٥، ونتائج مؤتمرات الأمم المتحدة الرئيسية الأخرى ذات الصلة والاتفاقات الدولية المبرمة منذ عام ١٩٩٢ وخطة جوهانسبرغ للتنفيذ وإعلان شنغهاي ونتائج المؤتمر الوزاري الخامس للبيئة والتنمية في آسيا والمحيط الهادئ المعقود في عام ٢٠٠٥، والولايات الأخرى ذات الصلة.

١٥-٢٤ (مكررا) سيركز البرنامج الفرعي على استخدام النهج المبتكرة والعملية في تشجيع النمو الاقتصادي العادل والمستدام بيئيا. وفي مجال الطاقة، سيعزز البرنامج الفرعي أمن الطاقة ويحسن من كفاءتها، ويشجع استخدام مصادر جديدة ومتجددة للطاقة علاوة على المساعدة في مواصلة تنمية التعاون على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي في مجال الطاقة. وفي مجال موارد المياه، سيواصل البرنامج الفرعي التركيز على بناء القدرات في مجال التخطيط الاستراتيجي لتشجيع الإدارة المتكاملة لموارد المياه، وتحسين الحصول على مياه شرب آمنة، وحفظ المياه. وفي مجال البيئة، سيركز البرنامج الفرعي على تحسين الأداء البيئي لأصحاب المصلحة الرئيسيين وعلى تشجيع التعاون الفعال على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي في مجال حماية البيئة. وستتم تقوية التعاون الإقليمي في مجال إدارة الكوارث الطبيعية. وسينصب التركيز الاستراتيجي على مساعدة الأعضاء والأعضاء المنتسبين على وضع وتطبيق سياسات وبرامج تستجيب للشواغل الجنسانية، حسب الاقتضاء، وبخاصة لتحقيق الهدفين ١ و ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية. وستشتمل تلك البرامج على مشاريع قطاعية وأنشطة متعددة التخصصات ووثيقة الترابط يجري تنفيذها بالاشتراك مع الشعب الأخرى ضمن المجالات المواضيعية لإدارة العولمة والحد من الفقر ومعالجة المسائل الاجتماعية الناشئة. وسيشجع البرنامج الفرعي المشاركة الواسعة من جميع أصحاب المصلحة، بما في ذلك المجتمع المدني، في عمليات صنع القرارات المتعلقة بالتنمية المستدامة على الصعيدين الإقليمي والوطني. وسيعطي البرنامج الفرعي أولوية للاحتياجات الخاصة لأقل البلدان نموا، والبلدان النامية غير الساحلية، والبلدان ذات الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية، والدول الجزرية الصغيرة. وسيسعى أيضا إلى التعاون مع وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى لاستحداث أدوات وشبكات تدعم المشاريع والأنشطة المتعددة التخصصات الآتية الذكر.

المرفق الثالث

تنقيحات مقترحة للبرنامج ١٠ (التجارة والتنمية) من الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين بناء على تعليقات الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية

١ - تُقدم فيما يلي التعديلات التالية على النص، والتي تعكس قرارات الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية التابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد).

المحتويات

البرنامج الفرعي ٥

٢ - يستعاض عن عنوان البرنامج الفرعي وعنوان الفروع بما يلي:

”البرنامج الفرعي ٥ - أفريقيا وأقل البلدان نموا والبرامج الخاصة

ألف - تنمية أفريقيا

باء - أقل البلدان نموا

جيم - البرامج الخاصة

التوجه العام

٣ - تدرج بعد الفقرة الحالية ١٠-٢ الفقرة ١٠-٣ على النحو التالي ويعاد ترقيم الفقرات تبعا لذلك:

”١٠-٣ سيجري تعزيز عمل الأونكتاد بأركانه الثلاثة، وهي البحث والتحليل، وبناء توافق في الآراء، والتعاون التقني. وسيجري تعزيز القدرة التحليلية المستقلة للأونكتاد لضمان نوعية عالية من أعمال البحث والتحليل اللازمة لمعالجة المسائل الرئيسية ذات الأهمية بالنسبة للبلدان النامية. وستدعم نتائج هذا التحليل وتعزز أنشطة الأونكتاد المتعلقة ببناء توافق في الآراء والتعاون التقني“.

٤ - ويستعاض عن الفقرة ١٠-٣ بما يلي:

”١٠-٤ ومن بين الأهداف الرئيسية للبرنامج التي انبثقت عن نتائج الدورة الحادية عشرة للأونكتاد تعتبر دراسة الاستراتيجيات الإنمائية في ظل اقتصاد عالمي آخذ في العولمة،

هي المهمة الأساسية للبرنامج الفرعي ١. أما البرنامج الفرعيان ٢ و ٤ فسيهدفان إلى الإسهام في بناء قدرات إنتاجية وفي بناء القدرة على المنافسة الدولية، بينما سيعمد البرنامج الفرعي ٣ والعنصر المتعلق بتيسير التجارة من البرنامج الفرعي ٤ إلى المساهمة في كفاءة تحقيق مكاسب إنمائية من نظام التجارة الدولية والمفاوضات التجارية. وسيغطي البرنامج الفرعي ٥ الاستراتيجيات الإنمائية للبلدان التي تواجه أوضاعاً خاصة، بينما ستعالج الشواغل القطاعية لتلك البلدان في البرامج الفرعية الأخرى. وسيُدمج العمل التحليلي المعني بأقل البلدان نمواً بطريقة أكثر فعالية في صميم البرامج. وسوف يحظى إدماج المسائل الشاملة، مثل التعاون فيما بين بلدان الجنوب وتخفيف وطأة الفقر والبعد الجنساني، بالاهتمام اللائق في إطار توحي بلوغ الأهداف السابق ذكرها“.

٥ - ويستعاض عن الفقرة ١٠-٦ بما يلي:

”١٠-٧ وفي مسعى للاستجابة بمزيد من الفعالية للطلب العالمي المتغير، والإصلاح المطلوب للأمم المتحدة، سيستكشف الأونكتاد الطرق والوسائل اللازمة للمساهمة بفعالية في عمل لجنة بناء السلام بهدف إدماج البلدان ذات الصلة، لا سيما تلك الخارجة من صراعات، في الاقتصاد العالمي. وسيسعى الأونكتاد أولاً إلى اتباع نهج متسق يُمكنه من المعالجة الفورية والمترابطة للمسائل ذات الأهمية للبلدان النامية التي تواجه التحديات العالمية المعاصرة. ويعتزم البرنامج الفرعي لتنمية أفريقيا وأقل البلدان نمواً والبلدان التي تواجه أوضاعاً خاصة، تقوية البرنامج الفرعي عن طريق زيادة تآزر البحوث وتحليل السياسات إلى أقصى حد وكذلك عن طريق اتباع نهج مترابط تجاه المسائل التي تهم هذه البلدان. أما قضايا العلوم والتكنولوجيا التي هي شرط أساسي للتنمية في عالم اليوم، فسوف تُعالج بطريقة متكاملة عبر البرامج الفرعية بترتيب تنظيمي خاص. وسوف يتوسع في تطبيق هذا النهج في مجالات أخرى استجابة للطلبات الجديدة من جانب البلدان النامية التي تواجه تحديات الاقتصاد الحديث. وسيسعى الأونكتاد أيضاً إلى زيادة مساهمته إلى أقصى حد بتعزيز دوره داخل المجتمع الدولي للمساعدات الإنمائية. وسوف يركز على النهوض بمساهمته الفكرية التي يمكن أن يقدمها عن طريق الجهود التعاونية مع المنظمات الدولية الأخرى التي لها قدر أكبر من الوجود القطري، أو مع الكيانات الخارجية مثل المؤسسات الإقليمية والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص. وعلاوة على ذلك، سيتعاون الأونكتاد بصورة وثيقة مع المؤسسات القطرية والدولية الأخرى على غرار مؤسسات الفكر والبحث بهدف تعزيز بحوثها وتحليلاتها مع المحافظة في نفس الوقت على نزاهتها واستقلاليتها من الناحية الفكرية. وأخيراً، سيسعى إلى تقديم المساعدة التقنية بشكل أكثر تنظيماً وتبسيطاً، حتى يمكن الاستجابة بصورة أفضل للاحتياجات المتغيرة للمستفيدين“.

البرنامج الفرعي ١

العمولة والترابط والتنمية

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

٦ - يستعاض عن الإنجاز (د) بما يلي: "تحسين السياسات والبيئة المؤسسية وتعزيز التعاون الدولي من أجل تنمية الاقتصاد الفلسطيني عن طريق تعزيز أنشطة الأونكتاد في هذا المجال عبر توفير موارد كافية".

البرنامج الفرعي ٢

الاستثمار والمشاريع والتكنولوجيا

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

٧ - يستعاض عن الإنجاز (ج) بما يلي: "تحسين الفرص أمام المشاريع في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية لتعزيز قدرتها على المنافسة من خلال سياسات فعالة ونظام حصيف لتوسيع قطاع التأمين، وتعميق الصلات بين الشركات المحلية والأجنبية وتحسين تفهم المسائل الناشئة في معايير المحاسبة والإبلاغ، ومسؤولية الشركات، والشفافية، وسلامة الممارسات المتبعة في الشركات".

مؤشرات الإنجاز

٨ - يستعاض عن المؤشر (ج) بما يلي: " (ج) '١' زيادة عدد البلدان التي تشير إلى أن المشورة في مجال السياسات والمساعدة التقنية التي يقدمها الأونكتاد قد أفادتها في تصميم السياسات العامة التي تهدف إلى تعزيز قدرة مشروعاتها على المنافسة". ويضاف المؤشر الجديد (ج) '٢' ونصه: "٢" زيادة عدد البلدان التي تشير إلى فعالية المشورة في مجال السياسات والمساعدة التي يقدمها الأونكتاد لتحسين تشريعات وأنظمة قطاع التأمين ونمو هذا القطاع".

الاستراتيجية

٩ - يُستعاض عن الفقرة ٩-١٠ الحالية بما يلي:

"١٠-١٠. ينفذ هذا البرنامج الفرعي في إطار مسؤولية شعبة الاستثمار والتكنولوجيا وتنمية المشاريع. وستعمل الشعبة من أجل تحقيق هدف البرنامج الفرعي، على

تحسين فهم المسائل وخيارات السياسات العامة في مجال الاستثمار الدولي وتنمية المشاريع ونقل التكنولوجيا، وستواصل تعزيز دورها بوصفها المصدر الرئيسي للمعلومات والتحليل الشامل للاستثمار الدولي. وستركز الشعبة على البعد الإنمائي للاستثمار الدولي وتدفقات التكنولوجيا، والتداخل بين العمليات العالمية ووضع السياسات الوطنية، والتكامل بين سياسات الاستثمار والتكنولوجيا وتنمية المشاريع. وستهدف الشعبة أيضا إلى تعزيز قدرة البلدان النامية وبالأخص أقل البلدان نموا، بناء على طلبها، في مجال وضع السياسات المتكاملة وتنفيذها، والمشاركة في المناقشات والمفاوضات المتصلة بالاستثمار الدولي، ودعم جهود البلدان النامية لبناء قدرات إنتاجية وللاستجابة للتغيرات العلمية والتكنولوجية عن طريق إجراء الاستعراضات العلمية والتكنولوجية وتشجيع نقل التكنولوجيا والابتكارات، وستعمل في مجال التأمين على زيادة قدرة البلدان النامية على تنظيم قطاع التأمين والارتقاء به على نحو فعال“.

البرنامج الفرعي ٣

التجارة الدولية

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

١٠ - يستعاض عن الإنجاز (أ) بما يلي: ”تحسين قدرة البلدان النامية، بما في ذلك البلدان غير الأعضاء في منظمة التجارة العالمية، على فهم وتحليل السياسات والاستراتيجيات التجارية الملائمة بصورة أفضل، وصياغتها وتنفيذها في التجارة الدولية والنظام التجاري الدولي والمفاوضات التجارية وتحسين بيئة التجارة الدولية، تسهيلا لدخول صادرات البلدان النامية إلى الأسواق، وتيسيرا لشروط هذا الدخول“.

مؤشرات الإنجاز:

١١ - يُستعاض عن المؤشر (أ) بما يلي: ”زيادة عدد البلدان النامية، بما في ذلك البلدان غير الأعضاء في منظمة التجارة العالمية، التي تشارك بصورة فعالة في النظام التجاري الدولي“.

١٢ - يُستعاض عن المؤشر (ب) ’٢‘ بما يلي: ”زيادة عدد البلدان والعوامل التي يغطيها مؤشر التجارة والتنمية“.

١٣ - يُستعاض عن المؤشر (هـ) بما يلي: ”زيادة عدد الإجراءات التي تركز على النتائج التي تتخذها البلدان النامية والمجتمع الدولي لتمكين البلدان النامية من الاستفادة من فرص

التجارة والاستثمار مع تشجيع أهداف التنمية المستدامة في المناقشات الدولية أو عن طريق اتخاذ تدابير سياسات عامة محددة على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي“

الاستراتيجية

١٤ - يُستعاض عن الفقرة ١٠-١٠ الحالية بما يلي:

”١٠-١١ يُعهد بالمسؤولية عن هذا البرنامج الفرعي إلى شعبة التجارة الدولية في السلع والخدمات والسلع الأساسية. ولكي يحقق البرنامج الفرعي أهدافه ستركز الشعبة على مساعدة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، بناء على طلبها، في الاستجابة الفعالة للتحديات والفرص المتاحة، مما يؤدي إلى زيادة مكاسبها إلى أقصى حد من التجارة الدولية، بما في ذلك التجارة فيما بين بلدان الجنوب، في السلع والخدمات ومن تنمية قطاع السلع الأساسية والتجارة فيه. وسيقوم البرنامج الفرعي برصد وتحليل تطور النظام التجاري الدولي واتجاهات التجارة الدولية من منظور إنمائي لمساعدة البلدان النامية على تنمية قدراتها للمشاركة الفعالة في المفاوضات التجارية وفي قطاعات التجارة العالمية الجديدة والديناميكية ووضع السياسات والاستراتيجيات ذات الصلة، مع إيلاء اهتمام خاص لشواغل أقل البلدان نمواً. وسوف يتيح البرنامج الفرعي منتدى للمناقشات المتعلقة بالسياسات العامة وبناء توافق الآراء بشأن المسائل الجوهرية والناشئة في مجالات التجارة الدولية، ونظم التجارة الدولية والمفاوضات التجارية، والسلع الأساسية، وتجارة السلع والخدمات، والقطاعات الجديدة والديناميكية في التجارة الدولية، ضماناً لزيادة فرص دخول صادرات البلدان النامية إلى الأسواق بطريقة يمكن التنبؤ بها، ودعم جهود هذه البلدان من أجل زيادة قدرتها على العرض والمنافسة والتنويع ومعالجة تحديات التكيف. وسيجري التركيز بصفة خاصة على وضع معايير مرجعية للتنمية أو تحسينها بوسائل منها الإطار التحليلي لمؤشر التجارة والتنمية، وتحديد الحواجز غير التعريفية كما وكيفا ودعم التعاون بين بلدان الجنوب، والأفضليات التجارية والانضمام إلى منظمة التجارة العالمية، وتسوية المنازعات وجوانب حقوق الملكية الفكرية المرتبطة بالتجارة والتنمية، وسياسات المنافسة، والمتطلبات البيئية، والتجارة في المواد البيولوجية“.

البرنامج الفرعي ٤

الهيكل الأساسية للخدمات من أجل التنمية والكفاءة في التجارة وتنمية الموارد البشرية

مؤشرات الإنجاز

١٥ - يُعاد تقييم المؤشرة (ج) ليصبح المؤشر (ج) '١'.

١٦ - يُضاف المؤشر الجديد (ج) '٢' ويكون نصه كالتالي:

”(ج) '٢' عدد المسؤولين الحكوميين المدربين الذي يرون أن الدورات الوارد ذكرها في الفقرة ١٦٦ (دورات تدريبية عن القضايا الرئيسية المدرجة على جدول الأعمال الاقتصادي الدولي) أسهمت إسهاما ملحوظا في تفهم القضايا الرئيسية المدرجة في جدول الأعمال الاقتصادي الدولي“.

الاستراتيجية

١٧ - يُستعاض عن الفقرة ١٠-١١ الحالية بما يلي:

”١٠-١٢ هذا البرنامج الفرعي يدخل ضمن مسؤولية شعبة الهياكل الأساسية للخدمات من أجل التنمية والكفاءة في التجارة. ولبلوغ الهدف، ستتوخى الشعبة توسيع فرص الاستعانة بالمعلومات والمعارف وزيادة القدرة على ذلك. وسيجري تعزيز المساعدة التي يقدمها مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) إلى البلدان غير الساحلية وإلى جيرانها من بلدان المرور العابر، لا سيما المشورة بشأن السياسات المتعلقة باتفاقات المرور العابر وبناء التحتية. وستركز الشعبة بوجه خاص على خدمات دعم التجارة، مثل تعزيز كفاءة النقل، وتيسير التجارة والجمارك والأطر القانونية؛ والتطبيقات الاقتصادية لتكنولوجيا المعلومات والاتصال؛ وتطوير قدرات المؤسسات التجارية والتدريبية. وستسعى إلى بلوغ الهدف من خلال: (أ) البحث والتحليل في الوقت المناسب وعلى أساس مستقبلي؛ (ب) وضع توصيات بشأن السياسات لرسم الاستراتيجيات الإنمائية المناسبة على المستويات الوطني والإقليمي، والدولي؛ (ج) تعزيز الحوار لبناء توافق في الآراء؛ (د) تقديم المساعدة التقنية بناء على الطلب؛ (هـ) دعم قدرات المؤسسات التجارية ومؤسسات النقل والتدريب؛ (و) تعزيز برنامج التدريب في مجال التجارة والمعهد الإلكتروني والدورات التدريبية بشأن القضايا الرئيسية المدرجة في جدول الأعمال الاقتصادي الدولي وغير ذلك من المبادرات الجديدة عن طريق توطيد التعاون داخل المنظومة ومواصلة تحقيق التكامل بين أعمال هذه البرامج. وستنشر على نطاق واسع التقارير والوثائق التي أُعدت في إطار هذا البرنامج الفرعي مع إسداء الخدمات الاستشارية والتدريب وعقد حلقات العمل على المستويين الوطني

والدولي، ومع الاعتماد، حسب الاقتضاء، على المعارف المكتسبة من خلال أنشطة التعاون التقني“.

البرنامج الفرعي ٥

- ١٨ - يُستعاض عن العنوان بما يلي: ”أفريقيا وأقل البلدان نموا والبرامج الخاصة“.
- ١٩ - يُعاد ترقيم العنوان الفرعي ”ألف“ ليصبح ”باء“ ويستعاض عن العنوان الفرعي بما يلي: ”أقل البلدان نموا“.

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

٢٠ - يُستعاض عن الإنجاز (ب) بما يلي: ”(ب) دمج السياسات والأولويات التجارية على نحو أفضل في الخطط الإنمائية الوطنية من خلال تنفيذ الإطار المتكامل للمساعدة التقنية المتصلة بالتجارة لأقل البلدان نموا، وبناء القدرات اللازمة لتولي العناصر الوطنية زمام الأمور وتنفيذ مصفوفات العمل الواردة في الإطار المتكامل المحسن“.

مؤشرات الإنجاز

٢١ - يُستعاض عن المؤشر (ب) بما يلي: ”(ب) زيادة عدد البلدان التي تبذل جهودا من أجل تعميم سياساتها وأولوياتها التجارية في صلب خططها الإنمائية الوطنية وتنفيذ مصفوفات العمل الواردة في إطار العمل المتكامل المحسن“.

الاستراتيجية

٢٢ - يُستعاض عن الفقرة ١٠-١٢ الحالية بما يلي:

”١٠-١٤ تقع مسؤولية تنفيذ هذا البرنامج الفرعي على عاتق شعبة أفريقيا وأقل البلدان نموا والبرامج الخاصة. وكي تحقق الشعبة هذا الغرض، فإنها ستركز على تحسين القدرات البشرية والمؤسسية في أقل البلدان نموا عن طريق: إجراء بحوث وتحليل السياسات العامة؛ وضع مقترحات تتعلق بالسياسات العامة وتستند إلى هذه التحليلات؛ وتيسير النقاش بين الحكومات بشأن المسائل ذات الصلة بأقل البلدان نموا؛ من بينها حالة هذه البلدان ورفعها بسلاسة من قائمة أقل البلدان نموا، وتقديم المساعدة التقنية على أساس ما لدى البلدان المعنية من احتياجات تنفرد بها. وسيستمر، في ”التقرير المتعلق بأقل البلدان نموا“ بحث أسباب تدني نصيب أقل البلدان نموا من التجارة العالمية والصلات القائمة بين التجارة والنمو وتخفيف حدة الفقر. وستنسّق أنشطة التعاون التقني التي يضطلع بها مؤتمر الأمم

المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) مع أخذ ما لدى البلدان المعنية من احتياجات تنفرد بها في الاعتبار وعبر المشاركة في الإطار المتكامل للمساعدة التقنية المتصلة بالتجارة المقدمة لأقل البلدان نمواً وبرنامج المساعدة التقنية المتكامل المشترك بين مركز التجارة الدولية والأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية. وعليه، فإن البرنامج الفرعي سيساهم في تنفيذ برنامج عمل بروكسل لأقل البلدان نمواً للفترة ٢٠٠١-٢٠١٠.“

٢٣ - يُعاد ترقيم العنوان الفرعي ”باء“ ليصبح ”ألف“ وتعاد تسميته بما يلي: ”تنمية أفريقيا“.

الاستراتيجية

٢٤ - يُستعاض عن الفقرة ١٠-١٣ الحالية بما يلي:

”١٠-١٣ تقع مسؤولية تنفيذ هذا البرنامج الفرعي على عاتق شعبة أفريقيا وأقل البلدان نمواً والبرامج الخاصة. وسيركز هذا البرنامج الفرعي على البحوث التحليلية من أجل تحديد المسائل التي تؤثر في التنمية الاقتصادية في أفريقيا وسيؤدي دوراً في مجال الدعوة للتوصل إلى توافق في الآراء في أوساط المجتمع الإنمائي الدولي بشأن أفضل التدابير التي تعالج ما تواجهه أفريقيا من مشاكل إنمائية. وسيساهم البرنامج الفرعي في إيجاد تفهم أفضل للاتساق بين القواعد الاقتصادية الدولية والسياسات الوطنية والاستراتيجيات الإنمائية. وستقام صلة وثيقة بين نتائج البحوث وتقديم الخدمات الاستشارية والتدريب وحلقات العمل والمحاضرات، وذلك بغرض تعزيز أنشطة بناء القدرات“.

جيم - البرامج الخاصة

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

٢٥ - يُستعاض عن الإنجاز (أ) بما يلي: ”(أ) تعزيز التعاون الدولي لتنفيذ برنامج عمل ألماتي لتلبية الاحتياجات الخاصة للبلدان غير الساحلية النامية في سياق إطار عالمي جديد للتعاون بشأن المرور العابر من أجل البلدان غير الساحلية النامية وبلدان المرور العابر النامية ولتحسين مستوى مشاركة البلدان الساحلية غير النامية وغيرها من مجموعات البلدان الوارد ذكرها في الفقرة ٣٣ من توافق آراء سان باولو مشاركة فعلية في نظام التجارة العالمي“.

الاستراتيجية

٢٦ - يُستعاض عن الفقرة ١٠-١٤ الحالية بما يلي:

”١٠-١٥ تقع مسؤولية تنفيذ هذا البرنامج الفرعي على عاتق شعبة أفريقيا وأقل البلدان نمواً والبرامج الخاصة. ولتحقق الشعبة هذا الغرض، ستركز على تحسين القدرات البشرية والمؤسسية في أقل البلدان نمواً عبر البحث وتحليل السياسات العامة؛ وتقديم المساعدة الفنية على أساس ما لدى البلدان المعنية من احتياجات تنفرد بها. وعليه سيساهم البرنامج الفرعي في تنفيذ برنامج ألماتي: تلبية الاحتياجات الخاصة للبلدان غير الساحلية النامية ضمن إطار عالمي جديد للتعاون في مجال النقل العابر من أجل البلدان النامية غير الساحلية وبلدان المرور العابر النامية؛ وبرنامج عمل بربادوس للتنمية المستدامة في الدول الجزيرة الصغيرة النامية، بما في ذلك نتائج استعراضه في الاجتماع الدولي الذي عقد في موريشيوس. وسيؤدي تعميم البرنامج الفرعي إلى تحسين العمل المتعلق بالاقتصادات الصغيرة والضعيفة والمهشة هيكلياً طبقاً لما ورد في الفقرة ٣٣ من توافق آراء سان باولو“.

المرفق الرابع

الملاحظات والتقيحات المتعلقة بالخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين للبرنامج ١٣، المراقبة الدولية للمخدرات ومنع الجريمة والإرهاب والعدالة الجنائية، على النحو الذي اقترحتة ثلاثة وفود أعضاء في لجنة المخدرات ولجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية.

١ - لوحظ أن مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة يضع حاليا استراتيجية متوسطة الأجل تشمل أموراً عدة منها تحديد النتائج الرئيسية ووضع مؤشرات للأداء. وفي هذا الصدد، جرى التأكيد مجدداً على التأييد القوي الذي تحظى به هذه العملية الهامة. وأبدي رأي مفاده أن استراتيجية المكتب والإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ يجب أن يعزز كل منهما الآخر. ولاحظت إحدى الدول الأعضاء ضرورة التركيز على عمل المكتب فيما يتعلق بدعم القواعد والمعايير والاتفاقيات الدولية علاوة على ميادين البحوث والتحليل.

٢ - وأبديت ملاحظات أيضاً بشأن البرنامجين الفرعيين ١ و ٣ هي كالتالي:

(أ) فيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ١ المعنون البحث والتحليل والدعوة، ولا سيما الإنجاز المتوقع (ب)، اقترح النظر في أن يُعتبر "مدى المساعدات التقنية الممنوحة" مؤشراً محتملاً للإنجاز.

(ب) وفي ما يتصل بالبرنامج الفرعي ٣ المعنون المساعدة والمشورة في المسائل التقنية والإنجازات المتوقعة الخاصة به (أ) و (ب) و (ج) ومؤشرات الإنجاز ذات الصلة، قيل إن "الزيادة الملاحظة في عدد البلدان ليست نتيجة للمساعدة والمشورة التقنيتين لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة ومشورته" وطُرح اقتراح مفاده أنه "ربما تكون الصيغة المستخدمة في مؤشرات الإنجاز في حاجة إلى أن تبين أن الزيادة ناتجة عن المساعدة والمشورة التقنيتين اللتين يقدمهما مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة".

٣ - وأعرب عن الرغبة في أن يُدخل على الإطار الاستراتيجي المقترح عدد من التغييرات التحريرية وغير التحريرية هي كالتالي:

(أ) التوجه العام

'١' في الفقرة ١٣-٦، يصبح نص بداية الجملة حتى النقطتين "؛" كما يلي:
"يتألف برنامج عمل مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة مما يلي؛"

- ٢' يكون نص الفقرة ١٣-٦ (أ) ، كما يلي: "إجراء أبحاث وتحليلات لزيادة المعرفة بمسائل المخدرات والجريمة وفهمها وتوسيع قاعدة الأدلة اللازمة لوضع السياسات العامة واتخاذ القرارات التنفيذية"؛
- (ب) البرنامج الفرعي ١ ، البحث والتحليل والدعوة
- ١' تُحذف الإشارات إلى الإرهاب في هذا البرنامج الفرعي؛
- (ج) البرنامج الفرعي ٢ ، تقديم الخدمات اللازمة لوضع السياسات والتقيد بالمعاهدات
- ١' يُستعاض عن هدف المنظمة بالنص التالي: "تيسير وضع السياسات بشأن المسائل ذات الصلة بمكافحة المخدرات والجريمة بجميع أشكالها ومظاهرها والتصديق على المعاهدات والاتفاقيات والصكوك القانونية الدولية ذات الصلة بمكافحة المخدرات والجريمة والإرهاب والامتنال لها..." وتُحذف عبارة والإرهاب المشار إليها في بداية الهدف حيث أن الإرهاب يدخل في نطاق ولاية لجنة مكافحة الإرهاب التي تدعمها المديرية التنفيذية لمكافحة الإرهاب؛
- ٢' تُحذف الإشارات إلى "مكافحة الإرهاب"؛
- (د) البرنامج الفرعي ٣ ، المساعدة والمشورة في المسائل التقنية
- ١' يكون نص الإنجاز المتوقع (د) كالتالي: "الحد من زراعة المحاصيل غير المشروعة عن طريق التنمية البديلة واستدامة كسب مصادر الرزق وبرامج إنفاذ القانون ذات المصدقية"؛
- ٢' يكون نص مؤشر الإنجاز (د) كما يلي: "زيادة تيسير حصول البلدان المتضررة على خدمات استشارية ومساعدة تقنية لتنفيذ البرامج المتكاملة للتنمية البديلة، بما فيها التنمية البديلة الشاملة".